



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

(By Speed post & Email)

सं.: एएआइ /बी डी /गान /2021-22/ 881

दिनांक: 14.10.2021

No.: AAI/BD/GAN/2021-22/ 881

Date: 14.10.2021

सेवा में,

मेसर्स मीनहार्ट सिंगापुर पीटीई लिमिटेड एवं क्रिएटिव ग्रुप एलएलपी संयुक्त उद्यम,
प्लॉट नंबर 1 और 2, चौथी मंजिल, टावर-ए,
स्मार्ट वर्क्स, सेक्टर 125, नोएडा,
गौतम बुद्ध नगर,
उत्तर प्रदेश - 201303.

To,

M/s Meinhardt Singapore Pte. Ltd. in JV with Creative Group LLP,
Plot No. 1 & 2, 4th Floor, Tower-A,
Smart Works, Sector 125, Noida,
Gautam Buddha Nagar,
Uttar Pradesh - 201303
E-mail: info@meinhardtindia.com

कार्य का नाम: मालदीव में गान अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डे के पुनर्विकास के लिए तकनीकी सलाहकार
(टीसी) की नियुक्ति हेतु।

Name of work: Appointment of Technical Consultant (TC) for "Re-development of
GAN International Airport in Maldives.

संदर्भ: उपरोक्त कार्य हेतु दिनांक 18.06.2021 को खोली गई वित्तीय ई-निविदा (निविदा आई. डी.-
2021_AAI_77527_1)।

Ref: Financial E-Bid for the above work opened on 18.06.2021 (Tender ID-
2021_AAI_77527_1).

महोदय,
Dear Sir,

1. अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. की ओर से उपरोक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई-निविदा को आपके द्वारा
उद्धृत रकम रु. 1,19,00,000/- (रुपए एक करोड़ उन्नीस लाख मात्र) जिसमें जी.एस.टी. को छोड़कर

किसी भी कानून के अंतर्गत लगाए गए अन्य सभी लागू कर, ड्यूटी, शुल्क, रॉयल्टी प्रभार आदि शामिल हैं, एतद्वारा स्वीकार किया जाता है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, for a negotiated amount of **Rs.1,19,00,000/- (One Crore Nineteen lakh only)** tendered by you, which is inclusive of all taxes, duties, cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute but exclusive of GST (Goods & Service Tax).

2. कृपया ध्यान दें कि निविदा दस्तावेज के पैरा 1 (डी) खण्ड-डी के अनुसार भा.वि.प्रा. आपकी बोली में आपके द्वारा किए गए सबमिशन की सत्यता की पुष्टि करने की प्रक्रिया में है। यदि कोई सबमिशन गलत पाया जाता है तो भा.वि.प्रा. द्वारा अनुबंध की समाप्ति/सभी प्रतिभूतियों को जब्त करने/एक निर्दिष्ट अवधि के लिए रोक/डिबारमेंट सहित देय भुगतान सहित आप पर उचित दंडात्मक कार्रवाई की जा सकती है। भा.वि.प्रा. द्वारा इस संबंध में किसी भी दावे पर विचार नहीं किया जाएगा।

Please note that as per Para 1 (d) Section-D of Tender document, AAI is in the process of confirming the correctness of the submissions made by you in your bid. In case any submission is found to be in-correct, appropriate penal action on you including Termination of the Contract/ forfeiting of all securities /due payments including refrainment/ debarment for a specified period, may be taken by AAI. No claim in this regard shall be entertained by AAI.

3. सहायक महाप्रबंधक (व्यापार विकास), कार्यालय - कार्यकारी निदेशक (एलएम एवबीडी) कमरा क्रमांक 305, तीसरी मंजिल, सी-ब्लॉक, राजीव गांधी भवन, सफदरजंघ हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 इस कार्य के प्रभारी अधिकारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप इस अवार्ड लेटर जारी होने की तिथि से पंद्रह दिनों के भीतर सहायक महाप्रबंधक (व्यापार विकास), कार्यालय - कार्यकारी निदेशक (एलएम एवबीडी) कमरा क्रमांक 305, तीसरी मंजिल, सी-ब्लॉक, राजीव गांधी भवन, सफदरजंघ हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में संविदा करार पर हस्ताक्षर करने व उसे पूरा करने हेतु उपस्थित हो।

NK Gupta
14/10/2021
ALM(BO)

संविदा करार 100/- रुपये (मात्र सौ रुपये) मूल्य के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीशियल) स्टैम्प पेपर पर निश्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Assistant General Manager (Business Development), O/o Executive Director (LM&BD), Room NO. 305, 3rd Floor, C-Block, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 shall be the Officer-in-Charge for this work. You are requested to attend the office of Assistant General Manager (Business Development), Room No. 305, 3rd Floor, C-Block, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 within 15 days of issue of this Award letter to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

4. कृपया ध्यान दें कि आपकी फर्म द्वारा जमा किया गया अर्नेस्ट मनी डिपॉजिट (EMD)/ बिड सेक्युरिटी शून्य है।

Please note the Earnest Money Deposit (EMD)/ Bid Security deposited by your firm is **Nil**.

5. आपसे अनुरोध है कि आप उपर्युक्तानुसार अद्यतन सशोधनों के साथ ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध एवं वनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996 भवन और अन्य निर्माण कामगार कल्याण उपकर अधिनियम 1996 का अनुपालन करेंगे।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996 with upto date amendments as applicable to your contract.

NK Gupta
14/10/2021
AGM(CBO)

6. आपसे अनुरोध है कि आप सहायक महाप्रबन्धक (व्यापार विकास), कार्यालय - कार्यकारी निदेशक (एलएम एव बीडी) कमरा क्रमांक 305, तीसरी मंजिल, सी-ब्लॉक, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली - 110003 से तुरंत संपर्क करें जो कि आपको कार्य से संबंधित विवरण प्रदान करेंगे।
- कार्य स्थल संबंधी गतिविधियों / अनुमतियों के लिए भी आपसे सहायक महाप्रबन्धक (व्यापार विकास) से संपर्क करने का अनुरोध किया जाता है जो कार्य स्थल प्रवेश अनुमति के लिए समन्वय हेतु मालदीव सरकार अधिकारीगण का संपर्क विवरण प्रदान करने की व्यवस्था करेंगे।

You are also requested to contact Assistant General Manager (Business Development), Room No. 305, 3rd Floor, C-Block, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 immediately who will provide details related to the work.

For site related activities / permissions also, you are requested to contact with Assistant General Manager (Business Development), who will provide contact details of concerned authorities from Govt. of Maldives for coordination purpose regarding site entry permissions etc. to carry out the Consultancy/ survey work.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य निष्पादन के लिए प्रदत्त समय **50 दिन** हैं तथा उसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तिथि से की जाएगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be **50 days** and same shall be reckoned from date of issue of this letter.

8. भविष्य में इस कार्य से संबंधित पत्राचार सामान्यता प्रभारी अधिकारी के साथ होना अपेक्षित है।

Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Officer- in -Charge.

9. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरान्त स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

NR Gupta
14/10/2021
AGM(CBD)

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगी।

In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct

Encl : Bill of Quantity (BOQ.)

भवदीय,
Yours Sincerely,


14/10/2021
(एन के गुप्ता)

(N. K. Gupta)

सहायक महाप्रबंधक (व्यापार विकास)

Assistant General Manager (Business Development)

कार्यालय - कार्यपालक निदेशक (एलएम एवबीडी)

O/o Executive Director (LM&BD)

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman, Airports Authority of India

Copy to:

1. Chief Labour Commissioner (Central), 4th Floor, Jeevan Deep Building Parliament, Parliament Street, New Delhi-110001
2. Central Provident Fund Commissioner, Bhavishya Nidhi Bhawan, 14, Bhikaiji Cama Place, New Delhi, 110066
3. Commercial Tax Commissioner, Vyapar Bhawan, IP Estate, New Delhi, Delhi 110002.
4. Income Tax Commissioner, Room No. 401, 4th Floor, E-2 Block, Dr. S.P. Mukherjee Civic Centre, Minto Road, New Delhi-110002.

अन्तरविभागीय :

1. निजी सचिव, सदस्य योजना, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
2. कार्यपालक निदेशक (एलएम एवबीडी) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
3. कार्यपालक निदेशक (एटीम – सर्वे) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
4. कार्यपालक निदेशक (वित्त एवं लेखा)-I भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
5. महाप्रबंधक (सतर्कता), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
6. कार्य फाइल प्रति।
7. एग्रीमेंट प्रति।

NK Gupta
14/10/2021
(एन के गुप्ता)

(N. K. Gupta)

सहायक महाप्रबंधक (व्यापार विकास)

Assistant General Manager (Business Development)

कार्यालय - कार्यपालक निदेशक (एलएम एवबीडी)

O/o Executive Director (LM&BD)

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman, Airports Authority of India

Bill of Quantities (BOQ)

Name of Work : Appointment of Technical Consultant (TC) for "Re-development of GAN International Airport in Maldives

Tender ID-2021_AAI_77527_1

Agency: M/s Meinhardt Singapore Pte. Ltd. in JV with Creative Group LLP

Sl.No	Description of Work / Item(s)	Qty	Units	Tendered Rate Post Negotiation (in Rs.) inclusive of all Taxes except GST
1	Providing Consultancy services for services for preparation of Project Report as per Scope of work for Redevelopment of GAN International Airport at Maldives	1	Each Job	1,19,00,000/-
	Total in Figures(in Rs.)			1,19,00,000/-
	Amount in Words: Rupees One Crore Nineteen lakhs only			

NK Gupta
14/10/2021

(N.K. Gupta)

Assistant General Manager (BD)

Signature Not Verified

Digitally signed by AJAY GUPTA
Date: 2022.03.23 09:56:36 IST
Location: eProcurement System for Central
PSUs